

Walter Mucher Serra, PhD
Catedrático Asociado
Departamento de Humanidades
Universidad de Puerto Rico en Cayey
correo-e: walter.mucher@upr.edu

LITE 3012-Literatura Contemporánea
primavera 2019

MPAA: NC-17

Este curso examina la evolución de la literatura contemporánea enfatizando las relaciones entre el ser y su expresión literaria. Tomaremos como hilo conductor la polémica de definir un ser ante los cambios sociales que enfrenta el hombre "moderno" y "posmoderno" desde el romanticismo hasta el mundo contemporáneo. Igualmente exploraremos la reacción del ser ante los cambios de su entorno cognoscitivo. El curso se centrará en la representación y expresión de la eventual pérdida de razón, y la ruptura del lazo entre el hombre y su naturaleza humana frente a los advenimientos tecno-científicos. Indagaremos el sentido de definir tanto el texto como el ser como productos del entorno social y tecnológico tanto en la aceptación del cambio como en el rechazo al mismo. Observaremos como esta polémica afecta la estructura y forma literaria y, a la vez, como la literatura afecta la polémica tratada. Estudiaremos textos representativos de los diferentes géneros literarios (i.e. la poesía, la narrativa corta, la novela y el ensayo) y su transformación.

Programa

IMP.: Propuesta, presentación de temas y textos del curso están sujetos a cambios.

Temas y Periodos representados en clase son un mero intento de controlar el material a ser discutido y en ninguna forma constituye una propuesta normativa.

1. Introducción.

*Eagleton, Terry. "¿Qué es literatura?" en *Una introducción a la teoría literaria* pgs. 5-14.

*Vargas Llosa, Mario. "La verdad de las mentiras"

*Saer, Juan José. "El concepto de la ficción"

*Agamben, Giorgio. "¿Qué es lo contemporáneo?"

2. Romanticismo y Gótico:

o Romanticismo AQUI

- Anonymous. "ART met her sister NATURE late".
- Lord Byron. "She walks in beauty".
- Coleridge, Samuel Taylor. "The Rime of the Ancient Mariner".
Pueden leer el texto en inglés o en español
- Shelley, Mary. *Frankenstein*.
Pueden leerlo en español o en inglés
Esquema de la obra *Frankenstein* de Shelley.

Obras recomendadas:

- Goethe, J.W. *Fausto*
- Hoffman, E.T.A. "El hombre arena". ("The Sandman")
- Le Fanu, Sheridan. "Té verde". ("Green Tea")
- Le Fanu, Sheridan. "Carmilla".
- Le Fanu, Sheridan. "El convenio de Sir Dominick".

- Poe, E.A. "El cuervo". ("The Raven")
- Poe, E.A. "Ligeia".
- Stoker, Bram. *Dracula*.
- Wordsworth, William. *Lyrical Ballads*.

3. Realismo, Naturalismo y Simbolismo:

- Realismo
 - Daudet, Alphonse. "La sopa de queso".
 - Gogol, Nikolai. "La nariz".
 - Maupassant, Guy de. "El collar"
 - Saki (Hector Hugo Munro). "La ventana abierta".
 - Dostoyevsky, Fyodor. *Crimen y castigo*.
- Simbolismo
 - Charles Baudelaire *Las flores del mal*.
 - Paul Verlaine *Los poetas malditos (Les Poètes maudits 1884/1888)*
 - Tristan Corbière
 - Arthur Rimbaud
 - Stéphane Mallarmé
 - Marceline Desbordes-Valmore
 - Auguste Villiers de L'isle-Adam
 - Pauvre Lelian
 - Oscar Wilde. "Poemas en prosa"

Obras recomendadas:

- Austen, Jane. *Pride and Prejudice*.
- Balzac, Honoré. *Papá Goriot*.
- Carroll, Lewis. *Alicia en el país de las maravillas*. [*Alice in Wonderland*]
- Dickens, Charles. *A Christmas Carol*.
- Dickens, Charles. *A Tale of Two Cities*.
- Dostoyevsky, Fyodor. *Los hermanos Karamazov*.
- Eliot, George. *Middlemarch*.
- Flaubert, Gustave. *Madame Bovary*.
- Ibsen, Henrik. *Casa de muñecas*.
- Stendahl. *Rojo y negro. (Le Rouge et le noir)*
- Tolstoi, Léon. *La muerte de Iván Ilich*.
- Twain, Mark. *Las aventuras de Huckleberry Finn*.
- Twain, Mark. *Diario de Eva*. [*Eve's Diary*]
- Verne, Julio. "Un expreso del futuro." ["Un Express de L'avenir"]
- Verne, Julio. *De la tierra a la luna*. [*De la Terre à la Lune*]
- Villiers de L'isle-Adam, Auguste. "El deseo de ser un hombre".
- Wells, H.G. *La máquina del tiempo*. [*The Time Machine*]
- Wells, H.G. *Una utopía moderna*. [*Things to Come*]
- Wilde, Oscar. *The Picture of Dorian Gray*.
- Wilde, Oscar. *Decadencia de la mentira*.
- Zola, Émile. *Germinal*.

4. Modernismo:

- Modernismo y Posmodernismo
 - Kafka, Franz. *Metamorfosis*.
 - Orwell, George. *Rebelión en la granja*. [o, correctamente, *La granja de animales*; *Animal Farm*]
Pueden leer el texto en inglés o en español.
 - Saint-Exupéry, Antoine de. *El principito*. [o, correctamente, *El pequeño príncipe*; *Le Petit Prince*]

Obras recomendadas:

- Akutagawa, Ryonusuke. "Cuerpo de mujer".
- Akutagawa, Ryonusuke. "En el bosque".
- Bioy-Casares, Adolfo. *La invención de Morel*.
- Capek, Karel y Josef R.U.R.
- Huxley, Aldous. *Un mundo feliz*. [*A Brave New World*]
- Orwell, George *1984*.
- Proust, Marcel. *En busca del tiempo perdido*. [*À la recherche du temps perdu*]
- Rilke, Rainer María. *Libro de las horas*.

5. Vanguardia, creacionismo, surrealismo, existencialismo y absurdo:

- Absurdo y Surrealismo
 - Huidobro, Vicente. "El creacionismo" disponible
 - Bretón, André. Fragmento del "Primer manifiesto del surrealismo"
 - Camus, Albert. "El mito de Sísifo" en *El mito de Sísifo*. [*Le mythe de Sisyphe*]
 - Beckett, Samuel *Esperando a Godot*.

Obras recomendadas:

- Colección de textos sobre la vanguardia literaria
- Camus, Albert. *El extranjero*. [*L'Étranger*]
- Ionesco, Eugène. *El rinoceronte*.
- Ionesco, Eugène. *La cantante calva*.
- Pirandello, Luigi. *Seis personajes en busca de un autor*. (*Sei personaggi in cerca d'autore*)
- Sartre, *La nausea*

6. Posmodernismo. Novela Gráfica, Texto Cyber/Mediático, Hipertexto, Textos Híbridos, Marcianismo, Feminismo, Adopción/Adaptación y todo otro -ismo:

- "El desierto de lo pos/moderno"
 - Monterroso, Augusto
 - "El dinosaurio."
 - "La rana que quería ser una rana auténtica."
 - "El perro que deseaba ser un ser humano."
 - "La tela de Penélope, o quién engaña a quién."
 - "Cómo acercarse a las fábulas."
 - "El eclipse."
 - "El paraíso imperfecto."
 - "Aforismos."
 - Dahl, Roald. "La apuesta."
 - Dahl, Roald. "La cenicienta."

- Lispector, Clarice.
 - "El primer beso."
 - "La gallina."
 - "Felicidad clandestina."
- Raine, Craig. "A Martian Sends a Postcard Home."
- Reid, Christopher. "Solar System"; "La Tartuga"; "Raga".
- Braceli, Rodolfo. "Dios, el orgasmo, eso".
- Rich, Simon. "Center of the Universe."
- Bannish, Matt. "Jesus Christ Decides He Doesn't want to Celebrate his Birthday This Year."
- Dilworth, John R. "Freaky Fred".
Episodio de "Freaky Fred" en YouTube
- White, Sarah. "Sleeping Beauty."
- Phillips, Tom. *A Humument: A Treated Victorian Novel*. Final Edition London: Thames & Hudson Ltd, 2016. en "An Artist's 50-Year Project to Alter and Deconstruct a Victorian Novel"
- Sikoryak, R. "Good ol' Gregor Brown", vía *Literary Hub*.
- Sousanis, Nick. *Unflattening*. NY: Harvard UP, 2015. (excerpt)
- Literatura electrónica de la Electronic Literature Organization disponible en Electronic Literature Collection (Vol. 1, 2006/ Vol. 2, 2011/ Vol. 3, 2016).

Obras recomendadas:

- Atwood, Margaret. *El cuento de la criada. (The Handmaid's Tale)*
- Austen, Jane and Seth Grahame-Smith. *Pride and Prejudice and Zombies: The Graphic Novel*
- Borges, Jorge Luis. "El jardín de senderos que se bifurcan."
- Bradbury, Ray. *Fahrenheit 451*.
- Burgess, Anthony. *La naranja mecánica. (A Clockwork Orange)*
- Burroughs, William S. *Naked Lunch*.
- Calle 13. "Un Beso De Desayuno."
- Calvino, Italo. *Si una noche de invierno un viajero*.
- Carey, Mike. *The Unwritten*. Vertigo. 2009-2015.
- Clowes, Daniel. *Ghost World*.
- Danielewski, Mark. *House Of Leaves*.
- Eisner, Will. *Un contrato con Dios. (A Contract with God)*
- Esquivel, Laura. *La ley del deseo*.
- Gaiman, Neil "A Midsummer Night's Dream." (*The Sandman* #19)
- Goscinny, René. *Asterix*.
- Jackson, Shelley. *Patchwork Girl*.
- Joyce, Michael. *afternoon, a story*.
- Lispector, Clarice. *La pasión según G.H. (A paixão segundo G. H.)*
- Marker, Chris. *La Jetée*.
- Moore, Alan and Dave Gibbons. *Watchmen*.
- Pynchon, Thomas. *Gravity's Rainbow*
- Shirow, Masamune. *Ghost in the Shell*.
- Spiegelman, Art. *Maus*. 2 vols.
- Willingham, Bill. *Fables*. Vertigo. 2012-2015.

Textos:

La mayoría de los textos están disponibles en la librería.

E, igual, ediciones digitales de la mayoría de los textos están disponibles en las siguientes direcciones libre de costo, entre otros:

- Ciudad Seva: <http://ciudadseva.com/bdcs/bdcs.htm>
- Bibliotecas digitales recomendadas por Ciudad Seva: http://ciudadseva.com/enlaces/bibliotecas_digitales_publicas.htm
- Biblioteca digital de textos en inglés disponibles en The Literature Network
- Biblioteca digital textos en español disponibles en Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes
- Poesía mundial en español disponible en A Media Voz
- Otra biblioteca digital de poesía en español: los-poetas.com

Referencia:

- Auerbach, Erich. *Mimesis*. D.F.: Fondo de Cultura Económica, 1994.
- Barry, Peter. *Beginning Theory*. 2002
- Barthes, Roland. *Mitologías*. Buenos Aires: Siglo XXI, 1996.
- Bennet, Andrew and Nicholas Royle. *An Introduction to Literature, Criticism and Theory*. Third Edition. Harlow, England: Pearson/Longman, 2004.
- Bertens, Johannes Willem. *Literary Theory: The Basics*. Third Edition. London and New York: Routledge, 2014.
- Bretón, André. *Manifiestos del surrealismo*. Segunda edición. Traducción, prólogo y notas de Aldo Pellegrini. Buenos Aires: Editorial Argonauta, 2002. (*Manifestes du surréalisme*. Paris: Société Nouvelle des Editions Pauvert, 1992, 2001)
- Camus, Albert. *El mito de Sísifo*. Traductor: Luis Echávarri. Madrid: Alianza Editorial, S. A., 1985. (*Le mythe de Sisyphe*. Editions Gallimard, Paris, 1951)
- Cuddon, J.A. *Dictionary of Literary Terms & Literary Theory*. 4th ed. New York: Penguin Books, 1999. Print.
- Eagleton, Terry. *Cómo leer literatura*. Traductor: Albert Vító i Godina. Ediciones Península, 2016. [*How to Read Literature*, 2013]
- Eagleton, Terry. *Una introducción a la teoría literaria*. Traducción de José Esteban Calderón. Argentina: Fondo de Cultura Económica, 1998. [*Literary Theory An Introduction*, 1983]
- Ferrer, Jordi y Susana Cañuelo. *Historia de la Literatura Universal*. 1ra edición. Barcelona: Editorial Optima, 2002.
- Forster, Ricardo. *Itinerarios de la modernidad: corrientes del pensamiento y tradiciones intelectuales desde la ilustración hasta la posmodernidad*. Buenos Aires: Eudeba, 1999.
- Foster, Thomas C. *Leer como un profesor*. Traducción de Martín Schifino. Madrid: Turner Publicaciones S.L., 2015. [*How to Read Literature Like a Professor*. Revised Edition. New York: HarperPerennial, 20014.]
- Foster, Thomas C. *How to Read Novels Like a Professor*. 1st ed. New York: Harper Paperbacks [HarperCollins], 2008.
- Gibaldi, Joseph. *MLA Handbook for Writer of Research Papers*. 7th ed. New York: MLA, 2009.
- Hayles, N. Katherine. Electronic Literature: what is it? *Electronic Literature Organization*, v1.0 January 2, 2007.
- Karolides, Nicholas J., Margaret Bald & Dawn B. Sova. *120 Banned Books: Censorship Histories of World Literature*. New York: Checkmark Books [Facts on File, Inc.], 2005.

- McKeon, Michael, ed. <="" i="">. New jersey: The John Hopkins Press, 2000.
- Richter, David H. *The Critical Tradition: Classical Texts and Contemporary Trends*. 1998.
- Sartre, Jean-Paul. *¿Qué es la literatura?*. Buenos Aires: Losada, 4ta ed.1967.
- Scwartz, Jorge. *Las vanguardias latinoamericanas*. Madrid: Cátedra, 1994.
- Selden, Raman, Peter Widdwson and Peter Brooker. *A Reader's Guide to Contemporary Literary Theory*. Fifth edition. Harlow, England: Pearson/Longman, 2005.
- Sontag, Susan. *Ante el dolor de los demás*. Buenos Aires: Alfaguara, 2003.
- Tollinchi, Esteban. *Romanticismo y modernidad*. 2 vols. Río Piedras: Editorial de la Universidad de Puerto Rico, 1989.
- Tollinchi, Esteban. *Los trabajos de la belleza modernista: 1848-1945*. Río Piedras: Editorial de la Universidad de Puerto Rico, 2004.
- Tyson, Lois. *Critical Theory Today: A User-Friendly Guide*. Second Edition. New York: Routledge, 2006.
- Vega, María J. y N. Carbonell. *La literatura comparada: Principios y métodos*. Madrid: Gredos, 1998.
- Watt, Ian. *The Rise of the Novel* California, University of California Press, 1957.
- Wellek, René, y Austin Warren. *Teoría literaria*. Versión española de José Ma. Gimeno. Prólogo de Dámaso Alonso. Madrid: Editorial Gredos, 1985.

Evaluación (Sujeta a cambio según la determinación del profesor):

Se espera que TODO ESTUDIANTE LEA el material asignado y llegue al salón PREPARADO PARA DISCUTIR el mismo.

Se advierte que el curso puede ser sujeto a métodos alternos de enseñanza y evaluación. (Cert. #112 (2014-2015) JG)

Nota final es acumulativa. Los estudiantes tomarán o redactarán no menos de dos (2) pruebas o trabajos escritos o presenciales en clase o para entregar.

Asistencia y participación en clase son requeridos de todos los estudiantes.

N.B. Todo trabajo escrito será redactado a maquinilla y/o por procesador de palabras utilizando el estilo del MLA. No se aceptarán trabajos escritos a mano, excepto cuando así lo amerite y disponga el profesor. Todo trabajo será entregado en la hora y fecha acordada. Trabajos que no respondan a estas especificaciones serán rebajados una letra nota y/o en un 10% del total porcentual de la nota final.

Advertencia: Plagio será considerado como una falta mayor al curso resultando en la reprobación automática del curso.

Integridad académica

La Universidad de Puerto Rico promueve los más altos estándares de integridad académica y científica. El Artículo 6.2 del Reglamento General de Estudiantes de UPR (Certificación Núm. 13, 2009-2010, de la Junta de Síndicos) establece que "la deshonestidad académica incluye, pero no se limita a: acciones fraudulentas, la obtención de notas o grados académicos valiéndose de falsas o fraudulentas simulaciones, copiar total o parcialmente la labor académica de otra persona, plagiar total o parcialmente el trabajo de otra persona, copiar total o parcialmente las respuestas de otra persona a las preguntas de un examen, haciendo o consiguiendo que

otro tome en su nombre cualquier prueba o examen oral o escrito, así como la ayuda o facilitación para que otra persona incurra en la referida conducta." Cualquier de estas acciones estará sujeta a sanciones disciplinarias en conformidad con el procedimiento disciplinario establecido en el Reglamento General de Estudiantes de la UPR vigente.

LEY ADA: Este curso provee acomodo razonable a estudiantes que según dispone la Ley 51 (Ley de Servicios Educativos Integrales para personas con impedimento) así lo soliciten al profesor.

Se advierte que el profesor no es un trabajador social, y, por lo tanto, no le interesa su vida personal. Estos asuntos serán dirigidos a las oficinas correspondientes y atendidas por personal profesional adecuada. Problemas de índole personal no serán considerados a favor o en contra al momento de determinar su calificación final.

Al final del curso se establecerá la curva a partir de la suma de todos los puntos posibles tanto presenciales como escritos. No se repetirán exámenes ni pruebas cortas. Examen o trabajo no cumplido será calificado como F (0 pts.).

NO SE OTORGARÁN INCOMPLETOS. NO HAY TRABAJOS EXTRAS.